

### **Projet pédagogique**

<b>Maîtrise de la langue</b>	Étude de la langue	
	Un exemple parmi les 12 fables étudiées	p 2 et 3
<b>Maîtrise de la langue</b>	Expression orale, théâtre	p 4
<b>Maîtrise de la langue</b>	Expression poétique	p 4
<b>Maîtrise de la langue</b>	Expression Écrite 1	p 5
<b>Maîtrise de la langue</b>	Expression Écrite 2	p 5
<b>Éducation Artistique</b>	Arts visuels Éducation musicale	p 6
<b>Éducation Artistique</b>	Arts visuels	p 7
<b>Maîtrise de la langue</b>	Littérature	p 7
	Utiliser ses connaissances pour réfléchir sur un texte	
<b>Éducation Artistique</b>	Éducation musicale	p 8
<b>Maîtrise des TUIC</b>	Le B2i	p 9
<b>Exploitation en classe de CM1 / CM2</b>		p 10 à 12
	en début d'année scolaire 2010-2011	

***Un livre pour l'été***  
***Les fables de La Fontaine***  
**Projet pédagogique**

**Priorités nationales :**

H1 La mise en œuvre des programmes de l'école primaire par l'enseignement des fondamentaux

H8 Poursuite de la mise en application de l'histoire des arts

**Priorités académiques :**

A1, Augmenter le niveau de qualification des élèves de l'académie

A2. Piloter les territoires éducatifs pour la réussite des élèves, lutter contre toutes les formes d'enclavement, d'isolement et de rupture dans le système scolaire

**Maîtrise de la langue**

Étude de la langue

Un exemple parmi les 12 fables étudiées :

**La perdrix et les coqs**

Voir **Un livre pour l'été - Etude de la langue** pour les 12 fables (Questionnaires et corrigés)

**Compétences :**

- utiliser ses connaissances pour réfléchir sur un texte (mieux le comprendre)
- répondre à une question par une phrase complète ;
- se référer aux règles connues d'orthographe et de grammaire ainsi qu'à la connaissance du vocabulaire.

**LA PERDRIX ET LES COQS**

1. Quel autre *personnage* que la perdrix et les coqs rencontre-t-on dans cette fable ?  
.....
2. Quel mot de la fable indique la qualité de celui qui accueille volontiers les autres ?  
.....
3. Les coqs sont-ils gentils avec la perdrix ? Utilise une phrase ou une expression du texte dans ta réponse.  
.....
4. Dans cette fable, La Fontaine parle de Jupiter. S'agit-il de la planète ou d'un dieu romain ? Pourquoi ?  
.....
5. Pourquoi a-t-on coupé les ailes de la perdrix ?  
.....
6. Encadre le sujet en noir, souligne le verbe, encadre le complément d'objet direct en bleu et le complément circonstanciel de temps en rouge de la phrase suivante. Note les fonctions S, V, CCL.

**Le maître de ces lieux coupe souvent les ailes de la perdrix.**

7. Réécris au futur la phrase « Il nous prend avec des tonnelles, nous loge avec des Coqs et nous coupe les ailes. »  
.....

**8. Relie le personnage avec ce qu'il dit ou ce qu'il peut dire ou ce qu'il fait.**

- |            |   |   |
|------------|---|---|
| La perdrix | ☒ | ☒ n'arrête pas de se battre   |
|            |   | ☒ est nourrie avec d'autres animaux                                 |
|            |   | ☒ Ces coqs sont décidément bien curieux                             |
| Le coq     | ☒ | ☒ reçoit souvent d'horribles coups de bec                           |
|            |   | ☒ n'a pas formé tous les esprits sur le même modèle                 |
| Jupiter    | ☒ | ☒ doit faire les honneurs de la ménagerie                           |
|            |   | ☒ Dieu romain de la Lumière, de la Victoire et protecteur de l'État |

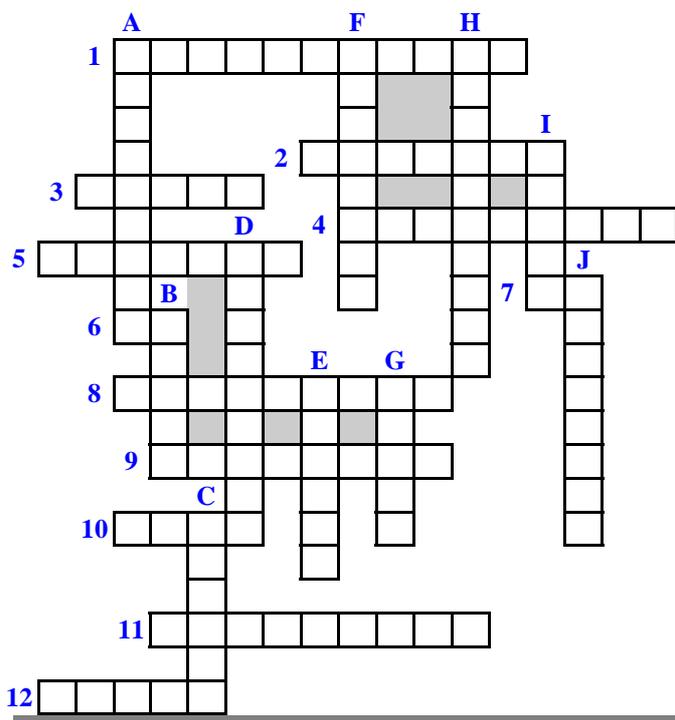
**Mots croisés**

**HORIZONTALEMENT**

1. N. Qualité de celui qui accueille volontiers les autres
2. Mot du texte. Planète qui tourne autour du Soleil en 11 ans et 315 jours
3. Celles de la perdrix ont été coupées
4. V. *organiser*, présent, 2e personne du singulier
5. Les coqs ne le sont pas avec la perdrix
6. Adjectif possessif féminin, 3e personne du singulier
7. Mot de liaison
8. Ce mot rime avec *porté* dans la fable.
9. Contraire de *régulièrement*, *fréquemment*
10. Ceux du texte ne sont guère aimables
11. V. à l'infinitif. C'est ce qu'à fait Chagall pour les fables de ce livre
12. C'est à lui qu'il faut se plaindre, dit la morale de la fable.

**VERTICALEMENT**

- A. Synonyme de *Affreux*, *méchants*, *terribles*
- B. Sentiment d'affection très forte
- C. Objet que l'on fait tomber à l'aide d'une boule
- D. V. *trainer*, futur, 2e personne du singulier
- E. V. *tamiser*, présent, 3e personne du singulier
- OU fleuve qui passe à Londres
- F. V. *accuser*, présent, 1e personne du pluriel
- G. Homonyme de *l'épouse de mon oncle*
- H. V. *trotter*, imparfait, 3e personne du pluriel
- I. Chez les abeilles, elle seule pond des œufs
- J. Contraire de *jamais*.



## Maîtrise de la langue

### Expression orale, théâtre

D'après l'œuvre **Salut Jeannot** de Noël **PIERCY** libre de droit sur demande à l'auteur :  
piercy.noel@neuf.fr

#### Extrait

#### La cigale et la fourmi

**Narrateur** Bonjour messieurs dames ! La cigale et la fourmi ! ... La cigale (**bras tendu vers entrée cigale**)... la cigale... que voici... ! LA CIGALE ! (**au public**) elle est un peu dure d'oreille notre cigale... EH LA CIGALE !...

**La cigale entre par l'autre côté. Short, chapeau, guitare...**

**Cigale** Elle tape sur l'épaule du narrateur, lui faisant peur Je suis là !

**Narrateur** Ah, vous voilà ! Bonjour la cigale ! Ca va ?

**Cigale** Ca va ! ça va !

**Narrateur** (**au public**) Bien sûr, elle a une drôle de tête notre cigale, mais c'est tout ce qu'on a trouvé.

**Cigale** Ne soyez pas désagréable s'il vous plait !

**Narrateur** Je continue !...

« La cigale ayant chanté tout l'été... »

**Cigale** **Chanté** « J'aurais voulu être un artiitiiiiiste »

**Narrateur** STOP !... Merci !

« se trouva fort dépourvue... »

**Cigale** Oh que je suis dépourvue ! Que je suis dépourvue ! Je n'ai jamais vu quelqu'un d'aussi dépourvu... Heu...ça veut dire quoi, dépourvue ?

**Narrateur** Ça veut dire que tu es pauvre, tu n'as rien ! Pas d'argent pour aller faire les courses à Auchan ! T'as même pas 1 euro pour mettre dans le caddie.

**Cigale** D'accord ! C'est la dèche !

**Narrateur** C'est ça !...

« Se trouva fort dépourvue, quand la bise fut venue »

**La cigale l'embrasse.**

**Narrateur** Eh, ça ne va pas !

## Maîtrise de la langue

### Expression poétique

#### POUR SALUER JEAN DE LA FONTAINE

La cigale stridule, la fourmi s'active, le corbeau croasse, le renard glapit, la grenouille coasse, le mulet porte, le loup hurle, le chien aboie, la génisse mugit, le chêne tient bon, le roseau plie, la chèvre béguète, la brebis bêle, le lion rugit, l'hirondelle trisse, le rat des villes couine, urbainement le rat des champs couine, champêtrément l'agneau bébèle, l'homme bavarde, le singe hurle, le savetier chantonne, le financier s'inquiète, le meunier admoneste, le fils écoute, l'âne braie, le dragon crache du feu, la cigogne glottore, le coq coquerique, le frelon bourdonne, la mouche vrombit, le taureau beugle, la chauve-souris se peigne, la belette fouine, l'aigle trompette, la colombe caracoule, l'astrologue prédit, le lièvre vagit, le paon braille, la chouette ulule, le bouc pue, la laie nasille, l'araignée ourdit, le cygne se vante, le dauphin cabriole, le geai cajole, le cheval hennit, le cerf brame, l'alouette grisolle, le poussin piaule, le hibou bouboule, l'ours grogne, la tortue se hâte, le héron craquète, le vautour plane, le lapin clapit, la puce saute, l'huître bâille, le cochon grogonne, le mouton tricote, l'éléphant barrit, le faucon guette, le milan huit, le rossignol gringotte, la couleuvre chuinte, le canard cancale, le cormoran pêche, le perroquet répète, le chat-huant hue, le moineau pépie, l'écrevisse recule, la pie jacasse, le hérisson se hérissé, la gazelle court.

« et moi ? dit la fauvette, « et moi ? »

« toi, tu n'es pas dans les fables de monsieur Jean »

« oui, mais moi je zinzinule »

Jacques ROUBAUD

Editions Complexes, 1995

## Maîtrise de la langue

### Expression Écrite 1

#### La Cigale et la Fourmi

La **cigale** ayant chanté  
Tout l'été,  
Se trouva fort dépourvue  
Quand la bise fut venue.  
Pas un seul petit morceau  
De mouche ou de vermisseau.  
Elle alla crier famine  
Chez la fourmi sa voisine,  
La priant de lui prêter  
Quelque grain pour subsister  
Jusqu'à la saison nouvelle.  
"Je vous paierai, lui dit-elle,  
Avant l'août, foi d'animal,  
Intérêt et principal."  
La fourmi n'est pas prêteuse ;  
C'est là son moindre défaut.  
"Que faisiez-vous au temps chaud ?  
Dit-elle à cette emprunteuse.  
Nuit et jour à tout venant  
Je chantais, ne vous déplaie.  
Vous chantiez ? j'en suis fort aise.  
Eh bien ! dansez maintenant."

*Jean de La Fontaine*  
*Fables*

#### La Cimaïse et la Franction

La **cimaïse** ayant chaperonné  
Tout l'éternueur,  
Se tuba fort dépurative  
Quand la bixacée fut verdie :  
Pas un sexué pétrographique morio  
De moufette ou de verrat.  
Elle alla crocher frange  
Chez la fraction sa volcanique,  
La processionnant de lui primer  
Quelque gramen pour succomber  
Jusqu'à la salanque nucléaire.  
"Je vous peinerai, lui discorda-t-elle,  
Avant l'apanage, folâtrerie d'Annamite,  
Interlocutoire et priodonte."  
La fraction n'est pas prévisible ;  
C'est là son moléculaire défi.  
"Que ferriez-vous au tendon cher ?  
Discorda-t-elle à cette énarthrose.  
Nuncupation et joyau à tout vendeur,  
Je chaponnais, ne vous déploie.  
Vous chaponniez ? j'en suis fort alarmante.  
Eh bien ! débagoulez maintenant."

*Raymond Queneau*  
*Oulipo, la littérature potentielle*

## Maitrise de la langue

### Expression Écrite 2

#### Sites pour écrire

[www.ia05.ac-aix-marseille.fr/ressources/ecrireunefable.pdf](http://www.ia05.ac-aix-marseille.fr/ressources/ecrireunefable.pdf)

<http://lewebpedagogique.com/alpi12/2008/12/03/ecrire-une-fable-en-sixiemeecrire-une-fable-en-sixieme/>

<http://www.musee-jean-de-la-fontaine.fr/>

#### eduscol

<http://eduscol.education.fr/cid52525/vocabulaire-a-l-ecole-maternelle.html>

Approches de la Fable

Biographie de Chagall

Les personnages des fables, animaux et humains

Autres illustreurs des fables

Découvrir les usages du recueil et identifier le genre fable

Arts visuels, quelques spécificités propres au style de l'artiste

## Éducation Artistique

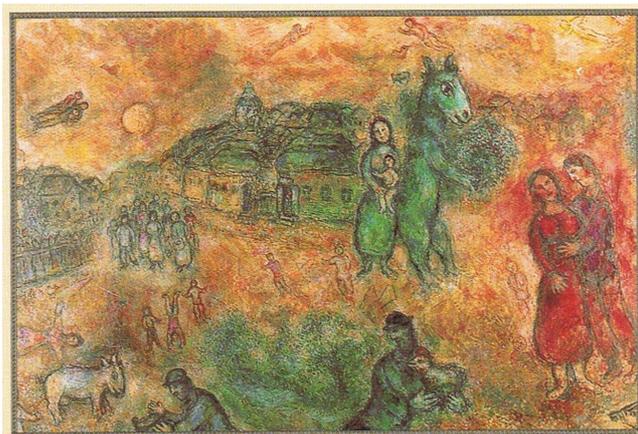
Arts visuels

Éducation musicale

Le village en fête **Marc CHAGALL**

Poème de **Louis ARAGON**

Musique de **Jean FERRAT**



### CHAGALL

Tous les animaux et les candélabres  
Le violon-coq et le bouc-bouquet  
Sont du mariage  
L'ange à la fenêtre où sèche le linge  
Derrière la vitre installe un pays  
Dans le paysage

Mon peintre amer odeur d'amandes

Les danseurs ont bu le grand soleil rouge  
Qui se fera lune avant bien longtemps  
Sur les marécages  
Et le cheval-chèvre assis dans la neige  
Aimerait parler avec les poissons  
Qui sont trop sauvages

Mon peintre amer odeur d'amandes

Le peintre est assis quelque part dans l'ombre  
A quoi rêve-t-il sinon des amants  
Sur leur beau nuage  
Au-dessus des toits à l'horizontale  
Dans leurs habits neufs avant d'être nus  
Comme leurs visages

Mon peintre amer odeur d'amandes

Marchez sur les mains perdez votre tête  
Le ciel est un cirque où tout est jonglé  
Et le vent voyage  
Tous les animaux et les candélabres  
Le violon-coq et le bouc-bouquet  
Sont du mariage

Mon peintre amer odeur d'amandes

**CELUI QUI DIT LES CHOSES SANS RIEN DIRE**

12.12.1975

**Nom du poème : Tous les animaux et les candélabres**

**Extrait du poème : Comme tes couleurs**

## Éducation artistique

### Arts visuels

Comparer différentes illustrations  
d'une même fable : **La Perdrix et les Coqs**

- Gustave DORÉ
- Jean-Baptiste OUDRY
- Marc CHAGALL
- Willy ARACTINGI
- Une miniature de Chine
- Une illustration contemporaine
- Benjamin RABIER

## Maîtrise de la langue Littérature

Utiliser ses connaissances pour réfléchir sur un texte

Texte de la quatrième de couverture de l'ouvrage de **Benjamin RABIER** *Fables de LA FONTAINE*

### Ce que pense HERGÉ (le créateur de Tintin) de l'œuvre de Benjamin RABIER

«Je devais avoir douze ou treize ans lorsque quelqu'un - un ami de la famille, je suppose, qui savait probablement que je ne cessais de griffonner des petits « bonshommes » m'a offert une série de six cartes postales en couleurs illustrant la fable Le Corbeau et le Renard. Et j'ai été immédiatement conquis.

Car ces dessins étaient très simples. Très simples, mais robustes, frais, joyeux et d'une lisibilité parfaite.

En quelques traits bien charpentés, tout était dit: le décor était indiqué, les acteurs en place; la comédie pouvait commencer.

Les coloris, eux aussi, m'enchantaient. C'étaient des aplats de couleurs, sans aucun dégradé, des couleurs franches, lumineuses, nettement délimitées par un trait énergique et ferme .

C'est ainsi que, en quelques instants - et à mon insu, car ce n'est que beaucoup plus tard que j'ai pu analyser mes impressions -, c'est ainsi que Benjamin Rabier (car ces dessins étaient de lui, vous l'aurez deviné) est devenu, à mes yeux, un maître !

Et c'est à coup sûr de cette rencontre que date mon goût pour un dessin clair et simple, un dessin qui soit compris instantanément. C'est, avant toute chose, cette lisibilité que je n'ai cessé de rechercher moi-même.

Ces six cartes postales, je les ai conservées précieusement. Je viens de les contempler une fois de plus, et non sans une certaine émotion: il y a soixante ans qu'elles me sont apparues pour la première fois et j'éprouve toujours pour elles, et pour leur créateur, la même admiration. »

### Le rat de ville et le rat des champs

Autrefois le rat de ville  
Invita le rat des champs  
D'une façon fort civile  
A des reliefs d'ortolans.

Sur un tapis de Turquie,  
Le couvert se trouva mis.  
Je laisse à penser la vie  
Que firent les deux amis.

Le régal fut fort honnête,  
Rien ne manquait au festin ;  
Mais quelqu'un troubla la fête  
Pendant qu'ils étaient entrain.

A la porte de la salle  
Ils entendirent du bruit :  
Le rat de ville détale,  
Son camarade le suit.

Le bruit cesse, on se retire:  
Rats en campagne aussitôt ;  
Et le citadin de dire :  
« Achéons tout notre rôl.

- C'est assez, dit le rustique ;  
Demain vous viendrez chez moi  
Ce n'est pas que je me pique  
De tous vos festins de roi ;

Mais rien ne vient m'interrompre :  
Je mange tout à loisir.  
Adieu donc, fi du plaisir  
Que la crainte peut corrompre ! »

Jean de La Fontaine

F Gm C7 F

1. Au-tre - fois le rat de vil — le in - vi

Dm7 Bb C7 F

ta le rat des champs 2. D'u - ne

◀ Écoutez la musique du chant  
en ouvrant **Chant rat de ville rat  
des champs**.

### Des sites utiles

► Maîtrise de la langue *Autour des Fables*

[www.ia05.ac-aix-marseille.fr/ressources/ecrireunefable.pdf](http://www.ia05.ac-aix-marseille.fr/ressources/ecrireunefable.pdf)

<http://lewebpedagogique.com/alpi12/2008/12/03/ecrire-une-fable-en-sixiemeecrire-une-fable-en-sixieme/>

<http://www.musee-jean-de-la-fontaine.fr/>

Adresse électronique de Noël PIERCY (théâtre à partir des Fables) : [piercy.noel@neuf.fr](mailto:piercy.noel@neuf.fr)

► Jean de LA FONTAINE

<http://www.lafontaine.net/lesFables/afficheFable.php>

<http://www.la-fontaine-ch-thierry.net/fables.htm>

► Un livre pour l'été

<http://eduscol.education.fr/cid52957/un-livre-pour-l-ete.html>

► Les Fables d'Ésope

<http://www.amiens.iufm.fr/amiens/cahier/biblio/Fontaine/defesope.htm> : fables d'Ésope en ligne

[http://fr.wikisource.org/wiki/Fables\\_d%E2%80%99C3%89sope/Le\\_Loup\\_et\\_l%E2%80%99Agneau](http://fr.wikisource.org/wiki/Fables_d%E2%80%99C3%89sope/Le_Loup_et_l%E2%80%99Agneau)

► Les Fables de Phèdre

<http://remacle.org/bloodwolf/fabulistes/phedre/livre1.htm>

► Chagall

<http://cic-le-mans-1.ia72.ac-nantes.fr/?M-Chagall-sa-vie-son-oeuvre-et> : documents sur Chagall

<http://www.musee-chagall.fr/>

<http://www.arts-up.info/maitres/chagall/chagall.htm>

<http://kin-ou.over-blog.com/article-16858153.html>

► Willy Aractingi

<http://lafontaine.net/arac>

► Le surréalisme

<http://www.centrepompidou.fr/education/ressources/ENS-surrealisme/ENS-surrealisme.htm>

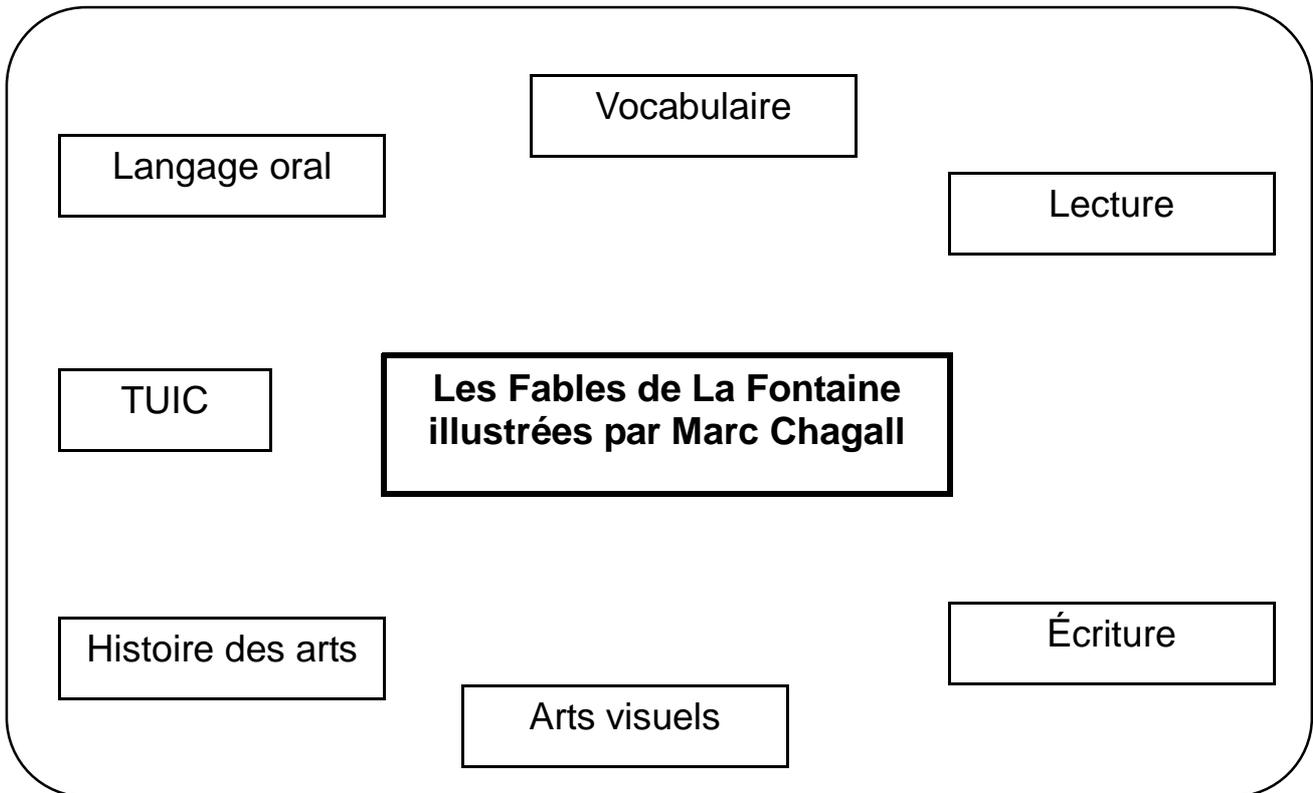
Ouvrage :

**Les fables enchantées** Ed. Gallimard jeunesse musique

La Fontaine mis en musique par Isabelle Aboulker

1 livre et 1 CD (45 min d'écoute) avec les partitions des chansons ( 20 €)

**Exploitation en classe de CM1/CM2  
en début d'année scolaire 2010-2011**



**Langage oral :**

- recueil des idées des élèves
- mise en voix et théâtralisation des fables

**Vocabulaire :**

- utiliser un dictionnaire pour vérifier le sens d'un mot
- découverte du sens de mots peu employés
- réinvestissement des mots en production d'écrit

**Lecture :**

- lire quelques fables et les comprendre
- saisir l'atmosphère d'un texte et le ton d'un texte en s'appuyant sur son vocabulaire
- donner une lecture expressive de quelques fables

### **Écriture :**

- étude de versions différentes : la bande-dessinée
- réécriture d'une fable sous forme de bande dessinée :
- identifier le lien entre le texte et l'image
- distinguer le discours du narrateur des dialogues des personnages
- insérer le texte dans la B.D.
- choisir l'apparence des personnages
- illustrer la B.D.
- choisir la mise en page de chaque planche

### **Arts visuels :**

- étude de la relation entre texte et image
- étude de l'emploi de la couleur à la manière de Marc Chagall

### **Histoire des arts :**

- étudier des fables datant d'autres époques : Ésope ...
- étude de l'œuvre de Marc Chagall
- étudier des œuvres illustrant un mouvement pictural du XXe siècle : le sur-réalisme

### **TUIC :**

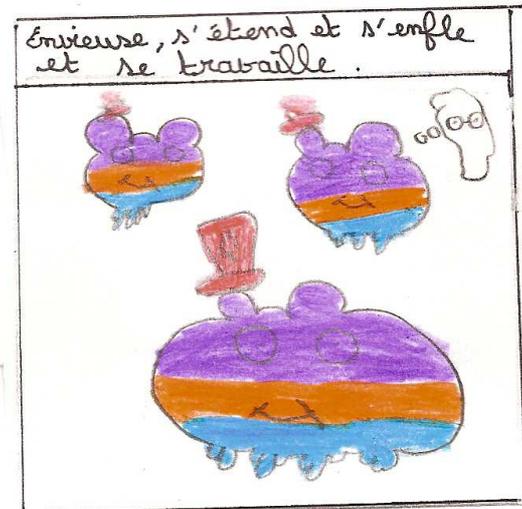
- s'informer, se documenter :
  - utiliser un mot-clé pour faire une recherche
- créer, produire, traiter, exploiter des documents :
  - produire un texte, une image
  - utiliser les fonctions copier, coller
  - imprimer un document

De la fable à la bande dessinée

Récriture d'une fable sous forme de bande dessinée

Planche 1

LA GRENOUILLE  
QUI SE VEUT FAIRE AUSSI  
GROSSE QUE LE BOEUF



Ce dossier a été réalisé en 2010 par l'équipe de la Circonscription de l'éducation nationale de CONFOLENS avec l'aide des professeurs des écoles et des élèves de :

- ⇒ l'école élémentaire d'ABZAC,
- ⇒ l'école primaire de GENOUILLAC,
- ⇒ l'école élémentaire Jean EVERHARD de ROUMAZIERES-LOUBERT,
- ⇒ l'école élémentaire de SAULGOND.

Il fait suite au projet *Un livre pour l'été* initié en juin 2010  
par Luc CHATEL, ministre de l'éducation nationale.

Remerciements à :

Quentin BERNARD  
Pierre BOUTON  
Sandrine BOURDET  
Stéphan BRUNIE  
Marc CHAGALL  
James CAILLE  
Jean-Philippe COURTOIS  
Virginie DARDILLAC  
Émilie DÉFONTAINE  
Naïma FAURY  
Aurélie FURLAUD  
Amélie GEORGES  
Nathan JAULIN  
Lucas JULIEN  
Jessica LAFLEUR  
Tim LAFLEUR  
Jean de LA FONTAINE  
Sarah LAISNEY  
Sandrine LAIZET  
Azeddine LOIAZIZI  
Romain LONGEVILLE  
Valentin MAGRET  
Loïck MARCHAND  
Hélène MARSAC  
Jean-François MICHAUD  
Béatrice NICOLAS  
Muriel NOCENT  
Lydie PICARD  
Marie POTIER  
Gilles PRAT  
Israël TAYLOR